

BA Spojalnja upotreba: Sjajne aluminijumske komponente su anodizirane a sive aluminijumske komponente su elektro pocinčane sa hromatom i pudrom i lakirane za optimalnu zaštitu od atmosferskih uticaja. Međutim, aluminijum može zahrdati u određenim uslovima, sredinama u kojima je prisutna velika koncentracija soli ili jako zagađenim sredinama. Da bi površine bile privlačne i sjajne, čistite rukohvate redovno. (Koristite blagi deterdžent ili šampon za automobile). **Položaj stupova:** Daljina između stupova ne smije prelaziti 1000 mm. Visina rukohvata se može podesiti. Lokalne gradevinske uprave imaju određene propise s tim u vezi.

CZ Venkovní použití: Světelné hliníkové komponenty jsou eloxovány a šedé hliníkové komponenty jsou pochromovány žloutým zinkováním a práškově lakovány pro zajištění optimální odolnosti proti povětrnostním vlivům. Hliník může nicméně za určitých podmínek a například v oblastech s vysokým obsahem soli nebo znečištěným ovzduším korodovat. Pro udržení atraktivního a světlého povrchu by mělo být madlo v pravidelných intervalech čistěno. (Použijte slabé čističí prostředky nebo šampon pro mytí automobilů). **Umístění koncových sloupků:** Vzdálenost mezi koncovými sloupky by neměla nikdy přesáhnout 1000 mm. Výšku madla lze nastavovat. Místní stavební úřady mohou mít v této souvislosti zavedeny speciální pravidla. Pokud je zábradlí používáno ve veřejných budovách, musí být schváleno místním stavebním úřadem.

DE Außeneinsatz: Der Handlauf ist anodisch oxidiert und die einbrennlackierten Aluminiumgußteile sind vorher chromatiert worden zur Erreichung einer guten Wetterbeständigkeit. Ungünstige Verhältnisse, stark salzhaltige Luft oder starke Luftverschmutzung, können zur Korrosion führen. Dauerhafte Freude am Geländer erhalten Sie durch Reinigung mit einem milden Putzmittel. **Pfostenabstand:** Der Abstand zwischen den Pfosten sollte 1000 mm nicht überschreiten. Die Höhe des Handlaufes ist regulierbar und sollte mindestens 900 mm betragen (Achtung Vorschriften der Landesbauordnung beachten). Die Montage in gewerblich oder öffentlich genutzten Gebäuden wird nur nach Rücksprache mit dem zuständigen Bauamt empfohlen.

DK Udenørs brug: Blanke aluminiumsdele er anodiserede og grå aluminiumsdele er kromatiserede og pulverlakerede, dette giver en optimal vejrbestandighed. Aluminium kan dog under bestemte forhold korrodere; f.eks. i omgivelser med højt saltindhold eller kraftig luftforurening. Får at beholde overflader pæne og blanke bør gelænderet med jævne mellemrum rengøres (Brug mildt rengøringsmiddel eller autoshampoo). **Placering af stolper:** Afstand mellem stolper bør ikke overstige 1000 mm. Højden på håndlisten kan justeres. De lokale byggesmyndigheder kan have fastsat specielle regler på området. Ved anvendelse til byggeri med offentlig adgang skal dette godkendes af de lokale byggesmyndigheder.

EE Kasutamine õues: Heledad alumiiniumkomponendid on anodeeritud ja hallid alumiiniumkomponendid on elektriliselt kaetud tsink-kromaadiga ning pulberlakitud, et tagada optimaalne ilmastikukindlus. Siiski võib alumiinium näiteks teatud ilmastikutingimustes või suure soolasisalduse ja õhureostuse korral korrodeeruda. Et säilitada pindade ilus väljanägemine ja heledus, tuleks käsipuid korrapäraselt puhastada. (Kasutage mahedat pesuvahendit või autoshampooni). **Otsapostide asukoht:** Vaheama otsapostide vahel ei tohiks ületada 1000 mm. Käsiipu kõrgust saab reguleerida. Seoses sellega võivad kohalikel võimudel olla kindlad reeglid.

ES Utilización al aire libre: Los componentes de aluminio lustrosos son anodizados y los componentes de aluminio gris son pasivados al cromo y esmaltados con polvo, lo que les brinda la máxima resistencia a la intemperie. Si en ambientes, en determinadas condiciones, como por ejemplo la alta salinidad o la fuerte contaminación atmosférica, el aluminio puede sufrir corrosión. Para conservar la belleza y lustro de las superficies la barandilla deberá ser limpiada con regularidad (Utilice producto de limpieza neutro o champú para autos). **Ubicación de las columnas:** La distancia entre las columnas no deberá exceder 1000 mm. La altura de la barandilla puede ajustarse. Las autoridades de inspección de la construcción pueden fijar reglas específicas en este ámbito. Su utilización en la construcción con acceso público requiere la autorización de las autoridades competentes locales.

FI Ulkokäyttö: Kiiltävät alumiinisotat on eloksoitu ja harmaat alumiinisotat on kromattu ja jauhemaalattu, jotta niiden säänkestävyyt olisi optimaalinen. Alumiini voi kuitenkin tiettyissä olosuhteissa syöpyä, esim. erittäin suolaisissa tai voimakkaasti saastuneissa ympäristöissä. Jotta pinnat pysyisivät kauniina ja kiiltävinä, kalteut tulee puhdistaa säännöllisesti (käytä mietoja puhdistusainetta tai autoshampoota). **Pylväiden sijoitus:** Pylväiden välinen etäisyys ei saa ylittää 1000 mm. Käsijohteen korkeutta voi säätää. Paikallisilla rakennusviranomaisilla voi olla lisäksi omia asennusmääräyksiä. Jos kalteut tulevat yleisessä käytössä olevaan rakennukseen, ne tulee hyväksyttää paikallisilla rakennusviranomaisilla.

FR Utilisation en extérieur: La composition du garde-corps est en aluminium avec des parties soit en finition anodisée brillante, soit en finition peinte cuite au four. Elle offre ainsi une résistance importante aux intempéries. Néanmoins, dans certaines conditions de forte pollution ou de forte salinité, il est recommandé de nettoyer régulièrement le garde-corps à l'eau douce avec un détergent approprié, afin de préserver sa beauté et son éclat. **Positionnement des poteaux:** L'espacement des poteaux ne doit dépasser 1000 mm. La hauteur de la main courante est ajustable. Dans le cas d'une utilisation autre que familiale, vérifiez la conformité du produit aux normes en vigueur.

GB Outdoor use: Bright aluminium components are anodised and grey aluminium components are electro zinc plated with chromate and powder lacquered for optimum weather resistance. However, aluminium may corrode under certain conditions and in surroundings with a high salt content or high air pollution, for example. To keep surfaces attractive and bright the handrail should be cleaned at regular intervals. (Use a mild detergent or car shampoo). **Location of newel posts:** The distance between the newel posts should not exceed 1,000 mm. The height of the handrail can be adjusted. The local building authorities may have established special rules in this connection. When used in connection with buildings to which there is public access this must be approved by the local building authorities.

GR Εξωτερική χρήση: τα λεία τεμάχια από αλουμίνιο είναι ανοδωμένα και τα θραύα τεμάχια από αλουμίνιο έχουν υποστεί επίστρωση με ανοδική επίστρωση και είναι χρωματισμένα με σκόνη, κάτι το οποίο το κάνει ανθεκτικό στις καιρικές μεταβολές στον μήκτο χρόνο ζωής. Ωστόσο το αλουμίνιο μπορεί σε ορισμένες περιπτώσεις να διαβρωθεί, π.χ. σε περιβάλλον με υψηλή περιεκτικότητα σε άλατα ή με υψηλό δείκτη μόλυνσης του αέρα. Για να διατηρήσετε τη επιφάνεια επαπορροιστές και γυαλιστερές πρέπει να καθαρίζετε το κυκλώσιμα σε τακτά χρονικά διαστήματα (για το σκοπό αυτό χρησιμοποιήστε καθαριστικό με ήπια επίδραση ή υγρό το πλυσίμο αυτοκινήτων). **Τοποθέτηση υποστηλωμάτων:** η απόσταση μεταξύ των υποστηλωμάτων δεν επιτρέπεται να υπερβεί τα 1000 mm. Το ύψος στους χειρολαβητήρες μπορεί να ρυθμιστεί. Ενόχεται οι τοπικές πολεοδομικές αρχές να έχουν θέσει ειδικούς κανόνες σχετικά με αυτό το θέμα. Αν η κατοικεμένη προορίζεται για το ευρύ κοινό, πρέπει να εγκριθεί από τις τοπικές πολεοδομικές αρχές.

HR Vanjska upotreba: Svjetli aluminijски dijelovi su anodizirani, a sivi aluminijски dijelovi su elektro-cinčani s kromom i polakirani za optimalnu zaštitu od vremena. Međutim, aluminij može korodirati u određenim uvjetima i okruženjima s visokim udjelom soli ili velikom zagađenosti zraka. Kako bi površina ostala lijepom i svjetlom, rukohvate treba redovito čistiti. (Koristite blago sredstvo za čišćenje ili šampon za auto.) **Smještanje stubišnih stupova:** Udaljenost između stupova ne smije biti veća od 1000 mm. Visina rukohvata može se prilagoditi. Lokalne gradevinske vlasti mogu imati određena pravila u vezi s time.

HU Kültéri használat esetén: A fényes alumiinium-öszetevök eloksoálása, illetve a matt öszetevök galvanizálása és porfestékkel bevónása különlegesen időjárásállóvá teszi a rendszert. Mindazonáltal, adott körülmények között (pl. magas sókoncentrációjú környezet, légszennyezés) az alumiinium korrodálódhat. A felületek fényének és csillogásának megőrzése érdekében rendszeresen tisztítsa azokat lágy tisztítószerezrel vagy autoshamponnal. **A korlátoszlopok elhelyezése:** A korlátpillérek közötti távolság nem haladhatja meg az 1000 mm-t. A korlát magassága állítható. (A helyi építési hatóság jogosult ennek szabályozására.)

IT Uso all'esterno: Gli elementi in alluminio lucido sono anodizzati e quelli in alluminio grigiastro sono elettrolucati, cromati e verniciati a polvere per ottenere una resistenza ottimale all'acqua. Tuttavia in determinate circostanze, l'alluminio può corrodersi come ad esempio in ambienti ad alto contenuto salino o a forte inquinamento atmosferico. Per mantenere le superfici belle e lucenti, pulire a intervalli regolari il corrimano. (Usare un detergente delicato o uno shampoo per auto). **Collocamento dei montanti:** La distanza tra i montanti non deve essere superiore a 1,000 mm. L'altezza del corrimano può essere regolata. È possibile che in merito siano state stabilite delle regole particolari dalle autorità locali.

RO Folosirea in exterior: Componentele din aluminiiu lucitor sunt anodisate si componentele din aluminiiu gri sunt electro zincate placate cu crom si lacuite pentru o rezistenta optima la apa. In orice caz, aluminiiul poate coroda in anumite conditii si in medii cu un continut ridicat de sare sau grad de plouare ridicat, de exemplu. Pentru a pastra suprafetele placute si stralucitoare balustrada trebuie curatata la intervale regulate. (Folositi un detergent usor sau sampon de masina). **Amplasarea stalpilor elicoidali:** Distanța între stalpii elicoidali nu trebuie sa depaseasca 1,000 mm. Înălțimea balustrazii poate fi modificată. Autoritățile locale în construcție poate au stabilit reguli specifice pentru aceasta situație.

LV Lietošana ārpus telpām: Gaļišās aluminija detaļas ir anodētas, bet pelēkās aluminija detaļas ir cinkotas, hromētas un lakotas ar pulverizatoru maksimālai aizsardzībai pret nelabvēlīgu laikapstākļu ietekmi. Tomēr noteiktos apstākļos un, piemēram, augsta sāļš līmeņa vai piesārņotā gaisa aluminijš var rūstēt. Lai virsmas saglabātu glīttumu un spožumu, margas regulāri jātīra. (Izmantojiet vieglu tīrīšanas šķidrumu vai automašīnas šampūnu). **Margu balstu izvietojumus:** Attālums starp margu balstiem nedrīkst pārsniegt 1000 mm. Margu augstums ir regulējams. Vietējās varas iestādes, iespējams, šai sakarā izdevušas konkrētus noteikumus.

NO Utenørs bruk: Blanke aluminiumsdelar er anodisert og grå aluminiumsdelar er forkrommet og pulverlakkert Dette gir optimal værbestandighet. Aluminium kan derimot under bestemte forhold korrodere; f.eks. i omgivelser med høyt saltinnhold eller kraftig luftforurensning. Får å beholde overflader pene og blanke bør rekkeverket rengjøres med jevne mellomrom (Brug mildt rengøringsmiddel eller bilshampo). **Placering av stolper:** Avstand mellom stolper bør ikke overstige 1000 mm. Får å beholde overflader pene og blanke bør rekkeverket rengjøres med jevne mellomrom (Brug mildt rengøringsmiddel eller bilshampo). **Placering av stolper:** Avstand mellom stolper bør ikke overstige 1000 mm. Høyden på rekkeverket kan justeres. De lokale byggesmyndighetene kan ha fastsatt spesielle regler på området. Ved anvendelse til bygging med offentlig adgang skal dette godkjennes av de lokale byggesmyndighetene.

NL Gebruik buitenshuis: blanke aluminiumdelen zijn geanodiseerd en grijze aluminiumdelen zijn gechromatiseerd en gepoederlakt voor een optimale weerbestendigheid. Onder bepaalde omstandigheden kan aluminium echter gaan corroderen, bijvoorbeeld in omgevingen met een hoog zoutgehalte of een sterk verontreinigde lucht. Om oppervlakken mooi en blank te houden, moet de reling regelmatig worden gereinigd (met een mild reinigingsmiddel of autoshampoo). **Plaatsing van stijlen:** de afstand tussen de stijlen mag niet meer dan 1000 mm bedragen. De hoogte van de leuning kan worden afgesteld. Het kan zijn dat de plaatselijke overheidsinstanties op bouwgebied hiervoor speciale regels hebben vastgesteld. Voor gebruik in openbare gebouwen is de goedkeuring van de plaatselijke overheidsinstanties op bouwgebied vereist.

PT Utilização no exterior: Os componentes de alumínio lustrosos são anodizados e os componentes de alumínio cinzentos passam por um banho de zinco (cromatização) e são envernizados com pólvora, o que possibilita a máxima resistência às intempéries. No entanto, em determinadas condições, como por exemplo de alta salinidade e a de forte contaminação atmosférica, o alumínio pode sofrer corrosão. Para conservar a beleza e o brilho da superfície, o corrimão deverá ser limpo em intervalos regulares. (Utilize um produto de limpeza suave ou champô para automóveis). **Colocação das colunas:** A distância entre as colunas não deve exceder os 1000 mm. A altura do corrimão pode ser ajustada. As autoridades locais de inspeção das obras de construção podem estabelecer regras específicas conajustadas. A sua utilização em edifícios com acesso público requer a autorização das autoridades locais competentes.

PL Przy wykorzystywaniu na zewnątrz: Aluminiowe elementy z polyskiem są anodyzowane, natomiast szare elementy aluminiowe są chromowane i malowane proszkowo – powoduje to optymalną odporność na różnego rodzaju warunki atmosferyczne. Aluminium może jednak ulegać korozji pod działaniem określonych czynników np. w warunkach o dużej koncentracji soli lub silnych zanieczyszczeń. Dla utrzymania ładnego i czyszczącego lub szamponu powierzchni należy balustradę systematycznie czyścić (Używać łagodnego środka czyszczącego lub szamponu samochodowego). **Ustawianie słupków:** Odległość między słupkami nie powinna przekraczać 1000 mm. Wysokość poręczy można regulować. Lokalne przepisy budowlane regulują tego rodzaju kwestie. Przy wykorzystywaniu w budynkach publicznych musi być zatwierdzone przez odpowiednie władze d/s budowlanych.

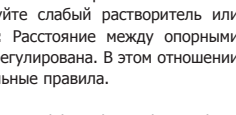
RU Установка вне помещения: Яркие алюминиевые детали анодированы, а серые алюминиевые детали покрыты хроматом цинка и лакированы порошком для оптимальной защиты от атмосферных воздействий. Тем не менее, при определенных условиях и в средах с высоким содержанием соли или при высоком загрязнении воздуха, алюминий может ржаветь. Для того чтобы поверхности оставались красивыми и яркими, перила следует регулярно чистить. (Используйте слабый растворитель или шампунь для автомобилей). **Размещение опорных стоек перил:** Расстояние между опорными стойками не должно превышать 1000 мм. Высота перил может быть отрегулирована. В этом отношении местные компетентные строительные органы могли установить специальные правила.

SE Användning utomhus: Blanka aluminiumdelar är anodiserade och grå aluminiumdelar är kromade respektive pulverlackerade, vilket ger en optimal väderbeständighet. Aluminium kan under särskilda förhållanden emellertid korrodera; t. ex. i omgivningar med hög saltkoncentration eller kraftig luftförorening. För att bibehålla ytan snygg och blanka, bör räcken/ledstångar rengöras med jämna mellanrum. (Använd mild rengöringsmedel eller bilshampoo). **Stolplacering:** Avståndet mellan stolparna bör ej överstiga 1000 mm. Ledstångens höjd är justerbar. Lokal bygglagstiftning kan ha fastställt särskilda regler inom detta. Användning inom offentliga byggnadskonstruktioner skall godkännas av lokal byggingmyndighet.

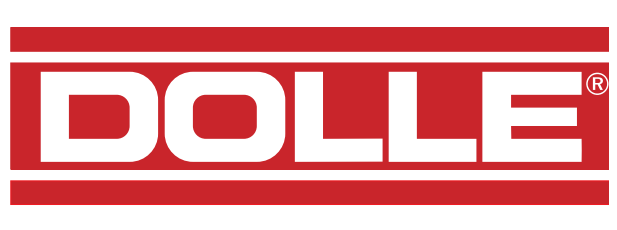
UA Зовнішня використання: Блискучі алюмінієві деталі є анодованими, а матові алюмінієві деталі мають електrolітичне цинкове покриття із хроматом і порошковим покриттям для максимальної опірності несприятливим погодним умовам. Тим не менше алюміній за певних умов може піддаватися корозії, наприклад, у середовищі із високим вмістом солі чи сильно забрудненим повітрям. Щоб поверхня зберігала гарний вигляд і блиск, поручні слід регулярно протирати. (Використовуйте м'який миючий засіб або шампунь для автомобілів). Розміщення стійок: Відстань між стійками не повинна перевищувати 1000 мм. Висоту поручня можна регулювати. Стосовно цього місцеві компетентні будівельні органи могли встановити відповідні правила.

BA Kompletni stup za podno postavljanje
CZ Zkompletovaný koncový sloupk včetně k montáži na podlahu
DE Kompletter Pfosten für die Befestigung auf Stufe / Podest
EK Komplet stolpe til gulvmontering
EE Terve otsapost pülvormotamiseks
ES Columna completa para montaje en suelo
FI Täydellinen kaldepylväs lattia-asennukseen
FR Poteau garde-corps fixé/dûn horizontale
GB Complete newel post for floor mounting
GR Πλήρη υποστηλωμάτων για οριζοντιόληψη σε πάτωμα.
HR Potpuni stubišni stup za podnu montažu
HU Padlóhoz szerelhető kész korlátoszlop
IT Montante completo per il montaggio a pavimento

RO Terminarea stalpilor de balustrada pentru montarea de podea
LV Samontēts margu balsts pielipriņāšanai pie grīdas
NO Komplet stolpe til gulvmontering
NL Complete stijl voor vloermontering
PT Coluna completa para montagem no solo
PL Gotowy słupek do montowania w podłozie
RU Собранный опорная стойка перил, прикрепляемая к полу
SE Komplette stolpe för golvmontage
UA Укомплектована стійка перил для кріплення на горизонтальній поверхні

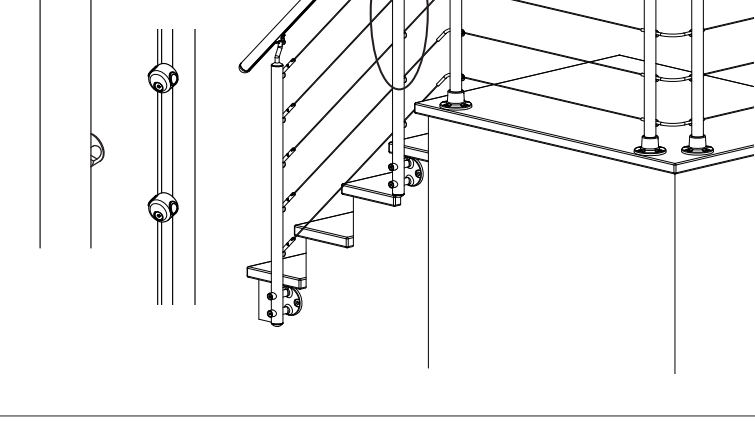
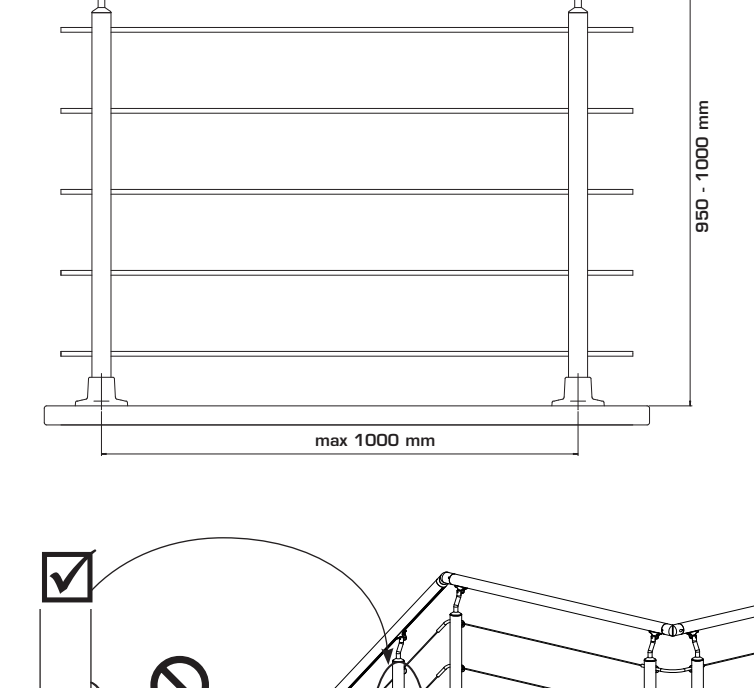


www.provasystem.com

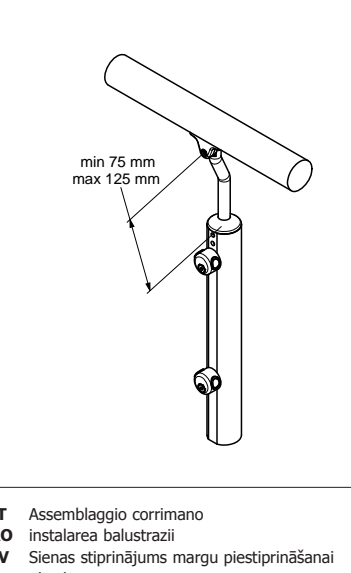


BA Daljina između stupova
CZ Vzdálenost mezi koncovými sloupky
DE Abstand zwischen den Pfosten
DK Afstand mellem stolper
EE Vahemaa otsaposte vahel ei tohiks ületada 1000 mm
ES Distancia entre columnas
FI Pylväiden välinen etäisyys
FR Espacement des poteaux
GB Distance between newel posts
GR Απόσταση ανάμεσα στα υποστηρίγματα
HR Udajenje između stupova
HU A korlátpillérek közötti távolság nem haladhatja meg az 1000 mm-t

IT La distanza tra i montanti
RO Distanța între stâlpi
LV Attālums starp margu balstiem
NO Avstånd mellom stolper
NL Afstand tussen stopen
PL Dystansja entre columnas
RU Расстояние между столпами
SE Avstånd mellan stölpar
UA Відстань між стійками не повинна перевищувати 1000 мм

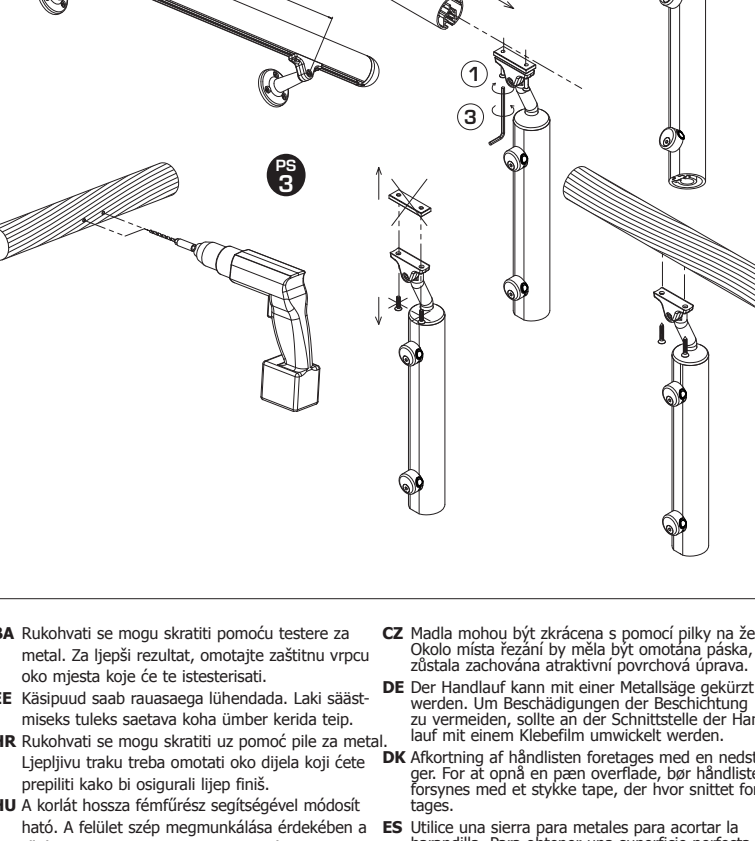


BA Podešavanje visine rukohvat
CZ Nastavení výšky madla
DE Einstellung der Höhe des Handlaufes
DK Justering af højde på håndliste
EE Kõrguse reguleerimine käsipuul
ES Ajuste de la altura de la barandilla
FI Käsiöhteen korkeuden säätö
FR Ajustement hauteur de la main-courante
GB Adjusting the height of the handrail
GR Ρύθμιση του ύψους στον χειρολαβητήρα.
HR Prilagodba visine rukohvat
HU Magasság karkfa
IT Regolazione altezza corrimano
RO Modificarea înalțimii balustradei
LV Augstuma regulēšana margas
NO Justering av høyde på rekkverket
NL Afstellen van leuninghoogte
PL Ajustar a altura do corrimão
PT Regulação wysokości poręczy
RU Регулировка по высоте Перила
SE Höjjustering av ledstång
UA Регулювання висоти Поручень Поручні



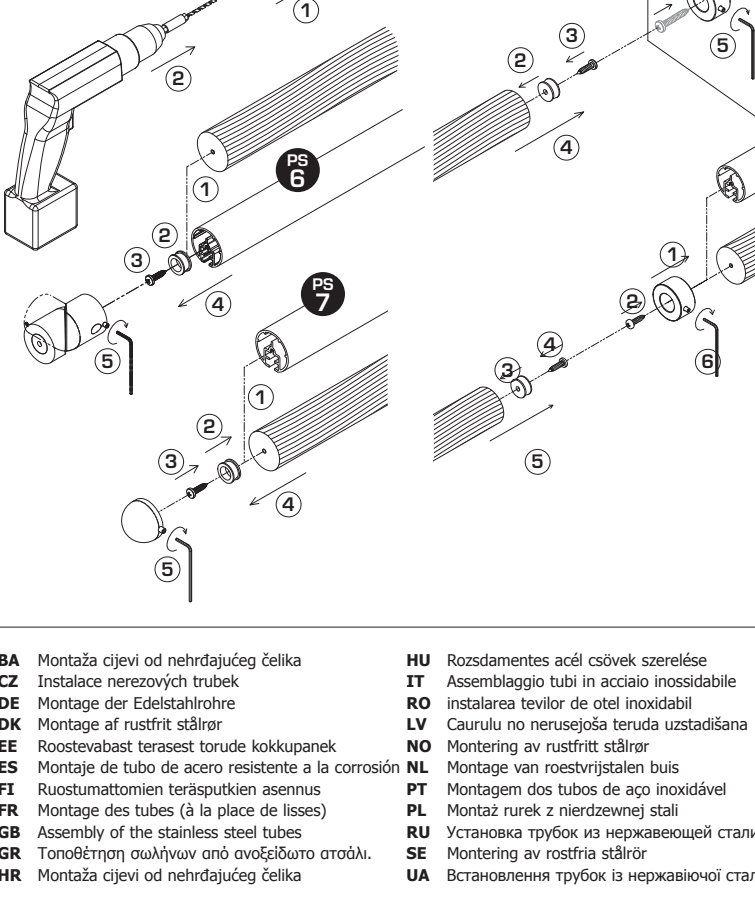
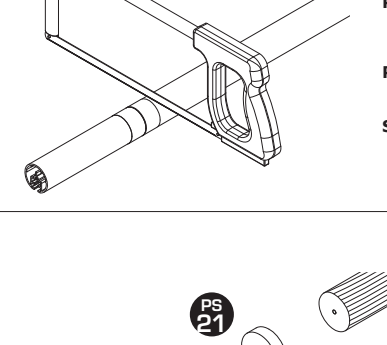
BA Montaža rukohvata
CZ Instalace madla
DE Montage des Handlaufes
DK Montage af håndliste
EE Seinakinnitus käsipuul kinnitatakse seinale
ES Montaje de la barandilla
FI Käsiöhteen asennus
FR Pose des accessoires de la main courante
GB Installing the handrail
GR Τοποθέτηση χειρολαβητήρα.
HR Montaža rukohvata
HU RÖZGZTÖELEM korlát falhoz rögzítéséhez

IT Assemblaggio corrimano
RO instalarea balustrazii
LV Siemas stiprinājums margu piestiprināšanai pie sienas
NO Montering av rekkverket
NL Montage van leuning
PL Montaż poręczy
RU НАСТЕННЫЙ ФИТИНГ для крепления перил к стене
SE Montering av ledstång
UA НАСТІННЕ КРИПЛЕННЯ для кріплення поручня до стіни



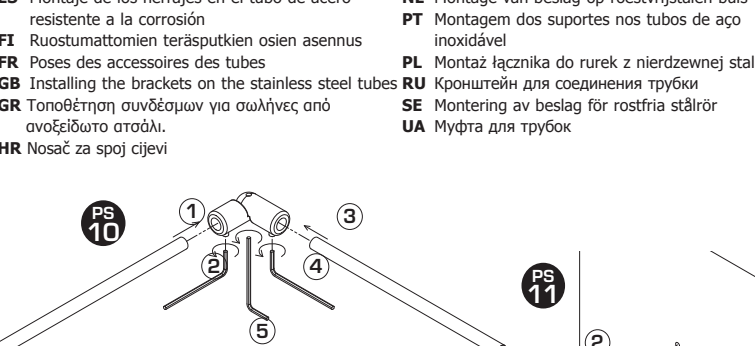
BA Rukohvati se mogu skratiti pomoću testere za metal.
EE Käsiöhted saab raussaaga lühendada.
HR Rukohvati se mogu skratiti uz pomoć pile za metal.
HU A korlát hossza fémfűrész segítségével módosítható.
IT È possibile accorciare i corrimano con un seghetto.
RO Balustraziele pot fi scurtate cu ajutorul unui șmirghel.
LV Margas iespējams saīsināt ar metālzāģa palīdzību.
RU Перила можно укоротить с помощью ножовочной пилы.
UA Поручні можна скоротити за допомогою ножовочної пилки.

CZ Madla mohou být zkrácena s pomocí pilky na železo.
DE Der Handlauf kann mit einer Metallsäge gekürzt werden.
DK Afkortning af håndlisten foretages med en håndstryger.
ES Utilice una sierra para metales para acortar la barandilla.
FR Coupez la main-courante à la dimension appropriée à l'aide d'une scie à métaux.
GB The handrails can be shortened with the help of a hacksaw.
GR Η απόμμιση του χειρολαβητήρα γίνεται με μεταλλοπριονό χειρός.
HR Rukohvati se mogu skratiti uz pomoć pile za metal.
NL Het inkorten van de leuning dient met een ijzerzaag te worden gedaan.
PL Os corrimãos podem ser encurtados por meio de uma serra de metal.
PT Skracanie rurek wykonuje się przy użyciu piły do metalu.
RU Forkortning av ledstången görs med en bågfil.
SE Förkortning av ledstången görs med en bågfil.



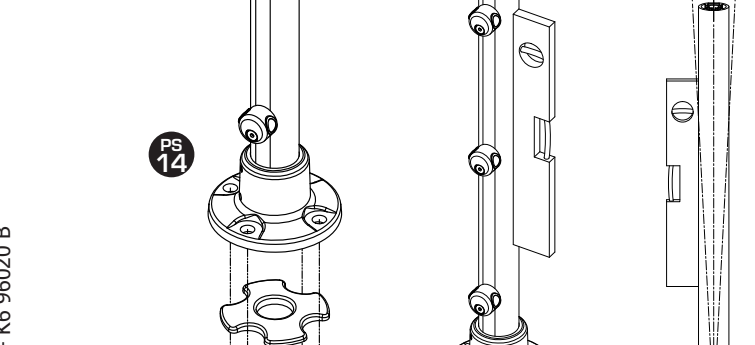
BA Montaža cijevi od nehrđajućeg čelika
CZ Instalace nerezových trubek
DE Montage der Edelstahlrohre
DK Montage af rustfrit stålør
EE Roosteavalet teraestet torude kokkupanek
ES Montaje de tubos de acero resistente a la corrosión
FI Ruostumattoman teräsputkien asennus
FR Montage des tubes (à la place de lisses)
GB Assembly of the stainless steel tubes
GR Τοποθέτηση ανοξείδωτων σωλήνων από ανοξείδωτο ατσάλι.
HR Montaža cijevi od nehrđajućeg čelika

HU Rozsdamentes acél csővek szerelése
IT Assemblaggio tubi in acciaio inossidabile
RO Instalarea teviilor de oțel inoxidabil
LV Caurulu no nerūsējoša teruda uzstādīšana
NO Montering av rustfritt stålør
NL Montage van roestvrijstalen buis
PL Montaż rurek z nierdzewnej stali
RU Установка трубок из нержавеющей стали
SE Montering av rostfria stålør
UA Встановлення трубок із нержавіючої сталі



BA Nosač za spajanje cijevi
CZ Instalace svorek pro koncové sloupky
DE Montage der Beschläge für Edelstahlrohre
DK Montage af beslag til rustfrit stålør
EE Toru liitmiku tugid
ES Montaje de los herrajes en el tubo de acero
FI Ruostumattomien teräsputkien osien asennus
FR Poses des accessoires des tubes
GB Installing the brackets on the stainless steel tubes
GR Τοποθέτηση συνδεσμών για σωλήνες από ανοξείδωτο ατσάλι.
HR Nosač za spoj cijevi

HU Szögletes fogó rögzítésműszerek
IT Staffe per giunzione tubi
RO Bratara de ajustare pentru stâlpi de balustrada
LV Margu balsta regulēšanas kronšteins
NO Justeringsbeslag til stolpe
NL Afstelbeslag voor stijl
PL Podkładka do łączenia rur ze stali
RU Монта́ж за́снова для соеди́нения тру́б
SE Justeringsbeslag till stölp
UA Муфта для трубок



BA Nosač za podešavanje stupa
CZ Nastavení svorky pro koncový sloupek
DE Justierung der Pfosten
DK Justering af stolper
EE Otsaposti reguleerimistugi
ES Herrajes de ajuste de la columna
FI Kaldepylväiden säätökinnikkeiden asennus
FR Utilisation de la platine de réglage angulaire
GB Adjustment bracket for newel post
GR Συνδεσμοί ρύθμισης από ανοξείδωτο ατσάλι.
HR Podnesni nosač za stubišni stup

HU Kiegészítő alátét korlátoszlopához
IT Staffa di regolazione per montante
RO Bratara de ajustare pentru stâlpi de balustrada
LV Margu balsta regulēšanas kronšteins
NL Justeringsbeslag til stolpe
PL Podkładka do łączenia rur ze stali
RU Монта́ж за́снова для соеди́нения тру́б
SE Justeringsbeslag till stölp
UA Муфта для трубок

